

In caso di contraddizione, l' [La versione spagnola](#) ha la prevalenza

1.1 INFORMAZIONI CHE TWONAV RACCOGLIE E RICEVE

TwoNav può raccogliere informazioni personali durante l'utilizzo del Servizio. Non hai alcun obbligo contrattuale di fornire alcuna informazione. Tuttavia, alcune informazioni vengono raccolte automaticamente e, se alcune informazioni non vengono fornite, potremmo non essere in grado di fornire il Servizio.

1.2 ACCOUNT

Quando ti registri con TwoNav raccogliamo il tuo indirizzo email, nome e cognome. Raccogliamo questo per identificarti in modo univoco all'interno del servizio TwoNav, consentendoti di accedere e utilizzare più dispositivi, per visualizzare e gestire i contenuti che hai scaricato e creato.

Raccogliamo il paese e la lingua segnalati dal tuo dispositivo mobile o browser web, in modo da poter comunicare con te e mostrare contenuti appropriati.

Puoi scegliere di personalizzare il tuo account inserendo il tuo nickname, fornendo una foto, sesso, data di nascita, città e fornendo informazioni sui tuoi interessi.

1.3 DISPOSITIVO

TwoNav identifica il tuo dispositivo mobile utilizzando un identificatore univoco di TwoNav.

TwoNav raccoglie anche il nome, il modello e il sistema operativo del tuo dispositivo. Questo per consentirti di identificare il dispositivo nel tuo account, per assisterti durante la comunicazione con te e per collegarti ai servizi di app store corretti.

1.4 SODDISFARE

Puoi scegliere di creare contenuti all'interno di TwoNav. Ciò include la registrazione di una traccia (un viaggio registrato, una cronologia di posizioni e tempi); tracciare un percorso (un viaggio pianificato); tracciare un punto di interesse; aggiungendo una fotografia.

Puoi controllare se le tracce sono pubbliche o private, quindi visibili o meno agli altri.

Puoi scegliere di pubblicare un percorso, nel qual caso diventa pubblico e altre persone possono visualizzare o scaricare una copia. Il percorso può essere incorporato in siti Web di terze parti tramite l'uso di "widget" o essere disponibile per l'uso su servizi di terze parti accuratamente selezionati.

Se utilizzi la funzione Amigos / SeeMe, le tue posizioni live vengono ricevute e memorizzate in TwoNav e possono essere viste da coloro con cui scegli.

Puoi scegliere di aggiungere fotografie a percorsi e tracce.

1.5 ACQUISTI E UTILIZZO DEI CONTENUTI

Gli acquisti di mappe vengono gestiti dall'app store del dispositivo e TwoNav non raccoglie dati personali da tali app store.

Se acquisti mappe o crediti dal nostro sito web del negozio, raccogliamo il tuo nome, indirizzo e-mail, indirizzo e altre informazioni che potresti inserire.

Per tutti gli acquisti, TwoNav memorizza il numero dell'ordine, l'identificativo del prodotto, l'ora di acquisto e il prezzo, in modo da poter evadere l'ordine, visualizzare la cronologia dell'account e fornire un servizio di abbonamento o il nuovo download dei contenuti.

L'utilizzo delle mappe online viene registrato per consentirci di monitorare e segnalare l'utilizzo del servizio aggregato e anonimo.

Non gestiamo direttamente i dettagli delle carte di pagamento. I pagamenti vengono gestiti dall'app store del dispositivo o dai nostri fornitori di servizi di pagamento con carta (Stripe).

Se acquisti tramite il sito web di TwoNav, i dettagli di pagamento vengono gestiti dal servizio di pagamento Stripe. Per fornire abbonamenti ricorrenti o se attivi l'opzione "Salva carta" durante la procedura di pagamento, Stripe memorizzerà i dettagli della tua carta. Puoi eliminare questi dettagli memorizzati dalla sezione "Paga" durante la procedura di pagamento.

I dettagli di pagamento per gli acquisti all'interno dell'app vengono gestiti dal Play Store o dall'App Store ed è possibile accedervi tramite la sezione dell'account di tali app dello Store. Questi dettagli di pagamento non sono mai accessibili a TwoNav.

1.6 POSIZIONE

I contenuti che crei (rotte, tracce, punti di interesse, selezioni di mappe) contengono dati sulla posizione e possono contenere dati temporali.

Se aggiungi foto alle tracce, la foto potrebbe contenere una posizione incorporata, che viene utilizzata per mostrare la posizione della foto su una mappa.

Se imposti il servizio Amigos / SeeMe, le posizioni e gli orari che invii vengono registrati per essere condivisi con i contatti selezionati seguendo le tue impostazioni.

Quando utilizzi il sito web, per visualizzare contenuti rilevanti per la tua posizione, chiediamo al tuo browser una posizione o cerchiamo la posizione approssimativa del tuo indirizzo IP (Internet Protocol) utilizzando un servizio privato di TwoNav.

Quando navighi per percorsi nell'applicazione o nel sito web, riceviamo la posizione del centro della mappa per consentirci di mostrare contenuti rilevanti per quella posizione.

Il tuo dispositivo richiede il tuo consenso prima che TwoNav utilizzi per la prima volta la posizione e puoi revocare tale consenso in qualsiasi momento tramite l'app Impostazioni del dispositivo.

1.7 DATI DI REGISTRO

Come con la maggior parte dei servizi forniti da Internet, i nostri server raccolgono automaticamente le informazioni quando accedi al Servizio TwoNav e le registrano nei file di registro. I dati di registro possono includere l'indirizzo IP (Internet Protocol); gli indirizzi sia della pagina visitata che della pagina precedente; dettaglio del servizio utilizzato; tipo di browser o dispositivo e impostazioni; data e ora in cui sono stati utilizzati i servizi; informazioni sul browser o sulla configurazione del dispositivo; linguaggio; e dati dei cookie.

Se l'applicazione rileva un errore in cui si chiude in modo imprevisto (un arresto anomalo), è possibile che venga registrato un registro degli arresti anomali.

1.8 ACCESSO AL SERVIZIO

Registriamo le date in cui accedi al servizio e il metodo e l'ora dell'ultimo accesso. Questo viene aggregato in modo anonimo per consentirci di monitorare e segnalare l'utilizzo del servizio. I record individuali dell'ultimo accesso possono essere utilizzati quando si risponde alle domande di supporto e possono anche essere utilizzati per determinare quando comunicare con l'utente.

1.9 ANALYTICS

Registriamo analisi sia all'interno di TwoNav che utilizzando servizi di terze parti, come Google, per permetterci di capire come viene utilizzato TwoNav, identificare l'origine dell'installazione di un'app e migliorare il Servizio. A seconda del dispositivo o delle impostazioni sulla privacy del browser, tali analisi potrebbero raccogliere il tuo identificatore pubblicitario. L'analisi può anche registrare dati tecnici sul tuo dispositivo o browser. Le analisi private di TwoNav possono essere utilizzate per attivare comunicazioni di aiuto e consulenza.

Possiamo condividere dati del segnale di rete resi anonimi con un partner, allo scopo di migliorare la rete cellulare.

Per aiutarci a migliorare TwoNav, l'applicazione registrerà occasionalmente il tuo utilizzo dell'applicazione.

1.10 DATI SUI COOKIE

Puoi scegliere di collegare TwoNav ad altri account, come Strava, Training Peaks, Komoot, Suunto, Google, Dropbox o Twitter, perché desideri beneficiare dei servizi che forniscono.

Se colleghi il tuo account TwoNav a un servizio di terze parti, i dati che inserisci per collegare il servizio, come il nome di un account, verranno utilizzati per accedere ai contenuti o ai servizi di quel servizio di terze parti.

Laddove il collegamento fornisce media come foto e tweet, questi saranno contrassegnati e visibili sulle tue tracce pubbliche.

L'utilizzo di tali servizi di terze parti è coperto dalle politiche sulla privacy di tali servizi.

1.11 SISTEMA OPERATIVO

Le applicazioni TwoNav utilizzano una gamma di servizi integrati nel dispositivo e tali servizi potrebbero avere accesso ai dati personali, coperti dall'Informativa sulla privacy del dispositivo.

1.12 INFORMAZIONI SUI CONTATTI

Se contatti TwoNav con una domanda, le informazioni di contatto fornite verranno registrate all'interno dell'Helpdesk TwoNav.

1.13 COME UTILIZZIAMO LE INFORMAZIONI

Utilizziamo le tue informazioni personali per fornirti il Servizio TwoNav.

Archiviamo i tuoi contenuti, così puoi accedervi attraverso i tuoi dispositivi e tramite il sito web, e così puoi scegliere di condividerli.

Ti permettiamo di rendere pubblici alcuni contenuti e di condividerli.

Se visiti la sezione delle statistiche delle tracce del sito web, analizziamo le tue tracce per riportarti sulla tua attività.

Registriamo gli acquisti e i dati di utilizzo, da segnalare ai fornitori di contenuti in modo aggregato con i dati personali rimossi.

Usiamo il tuo paese per offrirti contenuti appropriati, come le mappe.

Possiamo anche utilizzare le informazioni personali come richiesto dalla legge, dal procedimento legale o dalla normativa applicabile; o per rispondere alle tue domande; o per indagare e aiutare a prevenire problemi di sicurezza e abusi.

2 COME VENGONO CONDIVISE LE INFORMAZIONI

2.1 INFORMAZIONI DISPONIBILI PUBBLICAMENTE

Puoi controllare se le tracce sono pubbliche o private. Le tracce pubbliche possono quindi essere viste da altri e possono essere incorporate in siti Web di terzi tramite l'uso di "widget". È possibile controllare la privacy della traccia nell'applicazione utilizzando la pagina dei dettagli della traccia, visualizzata quando si interrompe la registrazione o tramite il sito Web.

Puoi scegliere di pubblicare percorsi. Possono quindi essere visualizzati e scaricati da altri e possono essere incorporati in siti Web di terzi tramite l'uso di "widget" o essere disponibili per l'uso su servizi di terze parti accuratamente selezionati.

Amigos / SeeMe è protetto in modo che gli altri utenti non possano trovare le tue informazioni, a meno che tu non scelga di condividerle pubblicamente o con utenti selezionati.

Se i percorsi che pubblici o le tracce che condividi, collegano a foto, anche quelle foto saranno visibili pubblicamente.

2.2 FORNITORI DI SERVIZI

Potremmo condividere le tue informazioni con terze parti che forniscono servizi a TwoNav. Questi fornitori di servizi avranno accesso

solo alle informazioni necessarie per fornire funzioni limitate per nostro conto. Sono necessari per mantenere le tue informazioni al sicuro.

Quando accedi ad alcune mappe e servizi, il fornitore di servizi conoscerà l'indirizzo IP e altri dettagli del browser o che queste mappe sono accessibili da TwoNav, ma nulla che corrisponda a quelle con te personalmente.

2.3 INFORMAZIONI AGGREGATE E ANONIME

Potremmo aggregare e rendere anonimi i tuoi dati, per fornire dati statistici come il percorso e l'utilizzo del percorso. Possiamo vendere, concedere in licenza o condividere queste informazioni.

2.4 IMPOSTAZIONI PER COMUNICAZIONI E PRIVACY

Oltre ai messaggi mostrati all'interno dell'applicazione TwoNav e dei siti web, potremmo comunicare con te tramite e-mail o notifica.

Ti inviamo comunicazioni di marketing che promuovono mappe a pagamento, altri prodotti TwoNav o prodotti di partner pertinenti, se hai scelto di ricevere tali messaggi.

Come parte del Servizio TwoNav inviamo una serie di comunicazioni, come aiuto e consigli, promemoria e notizie di nuovi contenuti gratuiti. Puoi disattivare queste comunicazioni.

Puoi controllare tutte le e-mail e le notifiche di TwoNav nel sito web di TwoNav, nella sezione "I miei dati" o utilizzando il link di annullamento dell'iscrizione in fondo a ogni e-mail.

Il Servizio TwoNav può visualizzare annunci di prodotti TwoNav.

2.5 BASE GIURIDICA E NOSTRI LEGITTIMI INTERESSI

Raccoglieremo ed elaboreremo i tuoi dati personali solo laddove abbiamo basi legali.

Le basi legali includono contratto (ad esempio per fornire il Servizio TwoNav all'utente), consenso e interessi legittimi (incluso il

funzionamento e il miglioramento del Servizio e dell'attività TwoNav e nel mantenere i Servizi TwoNav sicuri e protetti).

Laddove ci affidiamo al tuo consenso al trattamento dei dati personali, hai il diritto di revocare o rifiutare il tuo consenso in qualsiasi momento. Laddove ci affidiamo a interessi legittimi, hai il diritto di opposti.

In caso di domande sulle basi legali su cui raccogliamo e utilizziamo i tuoi dati personali, contatta il nostro responsabile della protezione dei dati, recapiti di seguito.

2.6 CONSERVAZIONE DEI DATI

I tuoi contenuti e i tuoi dati personali vengono conservati mentre il tuo account rimane aperto. In molti casi puoi scegliere di rimuovere singoli elementi di contenuto o dati.

I dati di registro e analisi verranno rimossi dopo vari periodi di tempo.

2.7 I TUOI DIRITTI

Cancellazione e diritto all'oblio

Puoi chiederci di cancellare il tuo account e tutti i tuoi dati personali contattandoci . La richiesta verrà evasa entro 30 giorni.

Alcuni dati diventeranno anonimi o deidentificati una volta rimosso l'account. Tali dati possono essere conservati e utilizzati in forma aggregata per riferire sul servizio e sulle prestazioni aziendali. Ad esempio, i record di acquisto e utilizzo resi anonimi devono essere conservati a fini di reportistica.

I motori di ricerca e servizi simili possono conservare una cache di qualsiasi contenuto che hai reso pubblico per molto più tempo e questi sono al di fuori del nostro controllo.

Se pubblichi un percorso, dopo che il tuo account è stato eliminato, tale percorso rimane disponibile per le persone che lo avevano già scaricato, ma il percorso non è più disponibile per nuovi download.

2.8 DIRITTO DI ACCESSO E DATI SULLA PORTA

I percorsi e le tracce che crei possono essere esportati nel formato di file GPX ampiamente utilizzato utilizzando l'applicazione TwoNav o il sito Web.

I punti di interesse possono essere esportati utilizzando l'applicazione TwoNav.

Le fotografie possono essere gestite tramite l'applicazione Land.

2.9 DIRITTO DI MODIFICARE O CORREGGERE I DATI

La maggior parte dei tuoi dati personali possono essere modificati, corretti e cancellati nel tuo account sul sito web di TwoNav.

Per altri dati puoi chiederci di correggere i tuoi dati se non sono corretti o di cancellarli se non sono più necessari per fornirti il Servizio.

2.10 DIRITTO DI OPPORSI, LIMITARE O LIMITARE L'USO DEI DATI

Puoi chiederci di smettere di utilizzare alcuni o tutti i tuoi dati personali, ad esempio se non abbiamo il diritto legale di continuare a utilizzarli, o se sono imprecisi o detenuti illegalmente.

Il sito web di TwoNav ti consente di controllare l'uso dei tuoi dati personali per interromperne l'utilizzo per il marketing diretto.

2.11 DENUNCE, CONTESTAZIONI

In caso di reclamo, contattare il nostro team di supporto o il nostro responsabile della protezione dei dati, dettagli di seguito.

Tuttavia, se sei ancora insoddisfatto, puoi contattare il Garante per la protezione dei dati personali ai recapiti di seguito.

2.12 TRASFERIMENTO DEI DATI IN PAESI TERZI

I dati personali che raccogliamo sono archiviati ed elaborati all'interno dello Spazio economico europeo (SEE), ma possono occasionalmente essere elaborati al di fuori dello SEE. Adottiamo tutte le misure ragionevoli per garantire che vi sia un livello adeguato di protezione dei vostri dati, che solo informazioni minime siano elaborate al di fuori del SEE, che i vostri dati siano protetti e gestiti in conformità con la presente Informativa sulla privacy e con lo stesso livello di protezione di è richiesto dai principi dello scudo per la privacy.

2.13 MODIFICHE ALLA PRESENTE INFORMATIVA SULLA PRIVACY

TwoNav può aggiornare questa politica di volta in volta. Le normative e gli standard cambiano nel tempo o possiamo apportare miglioramenti al Servizio o modifiche alla nostra attività, che richiedono modifiche. Pubblicheremo le modifiche in questa pagina. Se apportiamo modifiche che alterano materialmente i tuoi diritti, forniremo un avviso di rilievo aggiuntivo.

Se non sei d'accordo con le modifiche a questa politica sulla privacy, contatta l'assistenza di TwoNav per far cancellare il tuo account e i tuoi dati.

2.14 RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI

Contatta il responsabile della protezione dei dati di TwoNav tramite .

2.15 IDENTIFICAZIONE DEL TITOLARE E DEL RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare e Responsabile del trattamento è CompeGPS team SL, che utilizza il marchio commerciale TwoNav, con sede in Spagna.

2.16 GARANTE PER LA PROTEZIONE DEI DATI

L'autorità per la protezione dei dati è l'Agenzia spagnola per la protezione dei dati (AEPD, spagnolo: Agencia Española de Protección de Datos), <https://www.aepd.es>

2.17 CONTATTARE TWONAV

In caso di domande sulla presente Informativa sulla privacy o sulle pratiche di TwoNav, o se si desidera esercitare i propri diritti legali, si prega di contattarci all'indirizzo o presso la nostra sede:

- COMPEGPS TEAM SL
- C / Draper 13 08350, Arenys de Mar, Barcellona (Spagna)